



**OKRESNÁ PROKURATÚRA BARDEJOV**  
**Kellerova 7, 085 43 Bardejov**

Číslo: Pv 427/20/7701-46  
EEČ: 2-54-318-2022

Bardejov 26.04.2022

**U Z N E S E N I E**

**Trestná vec:** obv. **XXXXX**

**Trestný čin:** prečin: ublíženie na zdraví podľa § 157 odsek 1, odsek 2 písmeno a  
Trestného zákona

**Rozhodol:** prokurátor Okresnej prokuratúry Bardejov

Podľa § 215 odsek 1 písmeno b Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie  
obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

miesto narodenia: XXXXX

rodné priezvisko: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX

väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 157 odsek 1, odsek 2 písmeno a Trestného  
zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

dňa 28.08.2020 v čase okolo 12.55 hod. ako vodič viedol osobné motorové vozidlo  
značky KIA Sportage, bielej farby, evidenčné číslo B J 184BZ po ulici Tačevskej  
v Bardejove označenej zvislou dopravnou značkou P2 „Stoj daj prednosť vjazde“ v  
smere ku križovatke s cestou 1/77, kde pri prechádzaní križovatky ulice Tačevskej a  
cesty 1/77 v Bardejove, v kilometri 61,5, nedal prednosť vjazde vodičovi Istvánovi  
Tasovi Orbánovi, nar. XXXXX, trvalé bytom ulica Orso 61, XXXXX, Maďarská  
republika, ktorý viedol motocykel značky Suzuki GSF, medzinárodného evidenčného  
čísla Maďarskej republiky UJF517, po ceste 1/77 označenej zvislou dopravnou  
značkou P8 „Hlavná cesta“ v smere na obec Mokroluh, v dôsledku čoho došlo k  
zrážke medzi vozidlami, pri ktorej vodič István Tas XXXXX narazil prednou časťou  
motocykla a svojim telom do ľavej bočnej strany vozidla KIA Sportage, kde následne  
spadol na zem, v dôsledku čoho vodič István Tas XXXXX utrpel zranenia a to  
roztrhnutie pečene, sériovú zlomeninu rebier obojstranne, zlomeninu bedrovej kosti

obojsstranne so zasahovaním do acetabula, s predpokladanou dobou liečenia a práceneschopnosťou od 28.08.2020 do 28.12.2020, taktiež na motocykli značky Suzuki GSF, medzinárodného evidenčného čísla Maďarskej republiky UJF517 vznikla majiteľovi Istvánovi Tasovi XXXXX škoda vo výške cca 5000,- € a na vozidle značky KIA Sportage evidenčného čísla BJ 184BZ vznikla majiteľovi XXXXX škoda vo výške cca 6000,- €, čím obvinený XXXXX svojím konaním ako vodič porušil povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 20 ods. 1 Zákona Národnej rady Slovenskej republiky číslo 8/2009 Z. z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov s poukázaním na ustanovenie § 137 ods. 1, ods. 2 písm. c) písm. h) Zákona Národnej rady Slovenskej republiky číslo 8/2009 Z. z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

lebo tento skutok nie je trestným činom a nie je dôvod na postúpenie veci.

### **Odôvodnenie:**

Vykonaním neodkladného a neopakovateľného úkonu - obhliadkou miesta činu dňa 28.08.2020 poverený príslušník OR PZ okresného dopravného inšpektorátu podľa § 199 ods. 1 Trestného poriadku pod sp. zn. ORP-70/DI-BJ-2020 začal trestné stíhanie vo veci prečinu ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona, lebo zistené skutočnosti nasvedčovali tomu, že dňa 28.08.2020 v čase okolo 12:55 hod. viedol vodič osobné motorové vozidlo značky KIA Sportage, evidenčného čísla BJ184BZ po ulici Tačevkej označenej zvislou dopravnou značkou P2 „Stoj daj prednosť vjazde“ v smere ku križovatke s cestou 1/77, kde pri prechádzaní križovatky ulice Ťačevskej a cesty 1/77 v kilometri 61,5, nedal prednosť vjazde vodičovi Istvánovi Tasovi XXXXX nar. XXXXX, trvalé bytom XXXXX, ul. Orso 61, Maďarská republika, ktorý viedol motocykel značky Suzuki GSF, medzinárodného evidenčného čísla maďarskej republiky UJF517 po ceste 1/77 označenej zvislou dopravnou značkou P8 „Hlavná cesta“ v smere na obec Mokroluh, pričom vodič István Tas XXXXX narazil prednou časťou motocykla a svojím telom do ľavej bočnej strany vozidla KIA Sportage, kde následne spadol na zem, v dôsledku čoho došlo k presne nezisteným zraneniam vodiča Istvána Tasa XXXXX na motocykli značky Suzuki GSF, medzinárodného evidenčného čísla maďarskej republiky UJF517 vznikla majiteľovi Istvánovi Tasovi XXXXX škoda vo výške cca 5000,- €, na vozidle značky KIA Sportage evidenčného čísla BJ184BZ vznikla pre majiteľa XXXXX škoda vo výške cca 6000,- €.

Dňa 30.09.2020 vyšetrovateľ odboru kriminálnej polície Okresného riaditeľstva Policajného zboru v Bardejove uznesením pod ČVS:ORP-275/I-VYS-BJ-2020

vzniesol obvinenie XXXXX, nar. XXXXX, trvale bytom ulica XXXXX XXXXX, XXXXX, za prečin ublíženie na zdraví podľa § 157 ods. 1, ods. 2 písm. a) Trestného zákona s poukazom na ustanovenie § 138 písm. h) Trestného zákona, na tom skutkovom základe ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto uznesenia.

V priebehu skráteného vyšetrovania boli vypočutí samotný obvinený XXXXX, poškodený, svedkovia, zabezpečené a zadokumentované stopy na mieste dopravnej nehody,, boli zaobstarané lekárske správy, vykonané znalecké skúmanie a rad ďalších potrebných dôkazov za účelom náležitého zistenia skutkového stavu veci.

Dňa 20.01.2021 bol vypočutý obv. XXXXX, že v daný deň premávka nebola nejaká hustá, pričom uviedol, že po obchvate mesta XXXXX málo kto jazdí predpisovo a v oboch smeroch jazdia auta po obchvate veľmi rýchlo, cesta je tam nová. Do križovatky ulice Tačevskej a cesty 1/77 išiel rýchlosťou približne okolo 40 km/h. Samozrejme zaregistroval zvislú dopravnú značku STOP, daj prednosť vjazde a na križovatke riadne zastavil. Zastavil na križovatke vo svojom pruhu viac na ľavej strane pretože chcel odbočiť doľava. Zastavil akurát tak, že modrá okrúhla značka, ktorá prikazuje radenie do jazdných pruhov na križovatke, mu zakrývala výhľad v ľavo na vozidlá idúce po hlavnej ceste na Mokroluh. Keď zastavil na uvedenej križovatke, tak videl, že jedna motorka išla po hlavnej ceste 1/77 od kruháča, ktorá rýchlo prešla. Potom, keď zastavil pred križovatkou, sa pozrel najprv doľava, kde nevidel žiadne vozidlo ani motorku, ktorá by prichádzala zľava. Potom sa pozrel doprava a jedno auto išlo v smere od Mokroluhu, ktoré bolo v dostatočnej vzdialenosti, čo menovaný vyhodnotil, že môže bezpečne vojsť do križovatky a pokračovať doľava po ceste 1/77 a potom hore na Miháľov. Tak na svojom vozidle zaradil prevodový stupeň 1 a pohl sa. Do križovatky vošiel a keď zabáčal na pruh od Mokroluhu, tak zľava zaregistroval, od prechodu pre chodcov, motorku vo vysokej rýchlosti okolo 90 až 110 km/h a jazdila vľavo, podľa brzdnej dráhy. Preto ostal so svojim vozidlom stáť a stál na brzde a tlačil ľavú nohu čím ďalej od dverí vozidla, lebo už videl, že sa na neho rúti motorka. Videl, že motocyklista naberá rýchlosť a smeruje rovno na neho. Keby sa pohl ďalej, tak predpokladá, že by ho motocyklista trafil do zadnej časti kolesa. Ďalej chcel uviesť, že jeho vozidlo Kia Sportage, po zakreslení po nehode, zasahovalo zadnou časťou 40 cm do jazdného

pruhu v smere na Mokroluh. Je názoru, že ak by vodič motorky jazdil v pravo v smere svojho jazdného pruhu, tak by bol bezpečne prešiel poza menovaného auto a k nehode nemuselo dôjsť. Potom motocyklista s bokom motorky narazil do jeho vozidla, presnejšie so svojím kolesom motorky do oblasti predných dverí. Ako už uviedol, v tom čase stál na brzde a jeho vozidlo v čase nárazu stálo na mieste. Motocyklista zrejme svojou pravou rukou narazil do ľavého stĺpika jeho auta a helmou narazil do skla zadných ľavých dverí jeho auta a stúpačkami motorky do ľavých zadných dverí. Po náraze menovaný pocítil zachvenie svojho auta. Nevie, či sa jeho auto aj posunulo. Po náraze sa snažil vystúpiť z auta, dvere vytlačil ľavým ramenom. Potom videl motorku na zemi a jej vodiča ležať vedľa jeho auta. Hlavu mal otočenú za ľavé zadné koleso jeho auta. Menovaný keď vystúpil, tak vodič motorky ešte mal na hlave helmu. Vodič, ktorý išiel od Mokroluhu, zastavil a volal záchrannú službu. Ak by vodič motorky išiel predpisovou rýchlosťou, tak by do menovaného nenarazil. Uvedenou križovatkou prechádza často a taktiež chcel uviesť, že na uvedenej križovatke nie je priečna čiara, ktorá vyznačuje zastavenie vozidla pred značkou Stop, daj prednosť v jazde. Preto menovaný zastavil tak, že mu tá značka zakrývala výhľad.

Dňa 25.05.2021 bol na zápisnicu o výsluchu svedka-poškodeného vypočutý István Tas XXXXX, ktorý za prítomnosti tlmočnice uviedol, že jeho zdravotný stav bol pred nehodou výborný, pravidelne športoval. Menovaného ľavé zápästie nebolo po nehode možné operovať z dôvodu vážnejších vnútorných poranení, následne kvôli Covidu ho teraz čaká operácia. Toto zápästie mu funguje na cca 70 percent. Na pravej ruke mal poranenie, v dôsledku čoho prstenník a malíček je necitlivý, ostatné prsty na pravej ruke nevie veľmi dobre používať. Do spisu doložil o tom lekárske nález v maďarskom jazyku. Panvu mal obojstranne zlomenú, pričom všetky jeho zranenia sú uvedené v lekárske správach, ktoré sa nachádzajú v spise. Každý týždeň ku nemu chodieval masér a je podrobený rehabilitácii. Vnútorné orgány mal roztrhnuté, všetko je uvedené v lekárske správach a od vtedy je menovaný na stálej diéte. Považuje sa zaskúseného vodiča. Technický stav jeho motorky Suzuki GSF EČ: UJF517, pred dopravnou nehodou bol dobrý, technickej kontrole bola podrobená pred začiatkom sezóny, asi v júni-júli 2020, kedy aj kupoval nové obe pneumatiky. V deň nehody, vyrazili v ranných hodinách z mesta Košice, chceli ísť do Krakova a odtiaľ chceli ísť do Zakopaného v Poľsku. Podmienky v deň

nehody boli dokonalé, čo sa týka počasia, viditeľnosti, stavu vozovky a taktiež z hľadiska hustoty premávky. Jazdia tak na motorkách, že teraz v deň nehody boli štyria, XXXXX išiel vpredu, on má v motocykli zabudované GPS zariadenie, ktoré presne ukazuje, kde v danom úseku je povolená rýchlosť, ktorú dodržiavajú. Vtedy išiel za ním, druhý v kolóne. Aj pred nehodou sa pozrel na svoj tachometer, videl tam hodnotu cca 60km/h, pričom vtedy už vychádzali z mesta XXXXX. Už to nebola obývaná, zastavaná časť mesta. Riadne sa venoval riadeniu motorky. K dopravnej nehode došlo tak, že išli po rovnom úseky cesty, ktorá minimálne bočila doprava. Všimol si, že trošku ďalej stojí na Stopke motorové vozidlo, značku vie len zo zápisnice - KIA, ale všimol si, že to bolo auto bledej farby. V poslednej chvíli si všimol, že sa toto vozidlo pohlo a vyšlo na hlavnú cestu, kadiaľ oni štyria išli, kamarát Róbert sa mu vyhol tak, že spravil oblúk a išiel do protismeru, čo chcel urobiť aj menovaný, ale motorové vozidlo, ktoré im nedalo prednosť, nezastavilo a ani nepribrzdilo, kedy tento manéver ako Róbert, chcel urobiť aj on, ale vrazil do prednej časti motorového vozidla, do vodičových dverí. Za najčudnejší moment považuje to, že vodič motorového vozidla následne, keď prešiel pred ním Róbert na motorke, vôbec nereagoval, nezabrzdil ani z reflexu, lebo keby to bol urobil, tak by aj menovaný ho vedel obísť ako Róbert. Od nárazu do vozidla stratil vedomie, matne si pamätá, že sa trošku občas prebral až v nemocnici v Bardejove, kedy sa pýtal, že čo sa stalo. Čo sa týka svojej rýchlosti pri manévri, keď chcel obísť motorové vozidlo, tak v znaleckom posudku je uvedená jeho rýchlosť vyššia, pretože vtedy pridala, aby zvládol ten manéver a zabránil nehode. Jednoznačne si myslí, že túto dopravnú nehodu zavinil vodič motorového vozidla, pretože im nedal prednosť vjazde, keď oni išli po hlavnej ceste. Myslí si, že vodičich musel vidieť, nič mu v rozhlade nebránilo.

Dňa 25.05.2021 bol na zápisnicu o výsluchu svedka vypočutý Gábor Mandel, ktorý za prítomnosti tlmočnice uviedol, že v deň nehody, dňa 28.08.2020, vyrazili v ranných hodinách z mesta Košice, viditeľnosť bola vynikajúca, počasie bolo veľmi pekné, chceli ísť do Krakova a odtiaľ chceli ísť do Zakopaného v Poľsku. Jazdia tak na motorkách, že teraz v deň nehody boli štyria, XXXXX išiel vpredu, on má v motocykli zabudované GPS zariadenie, ktoré presne ukazuje, kde v danom úseku je povolená rýchlosť, ktorú dodržiavajú. Išiel ako posledný v kolóne. Viditeľnosť na úseku dopravnej nehody bola dokonalá. Jazdili za sebou, pričom vzdialenosť medzi

nimi bola cca 60 až 80 metrov. Zrazu zbadal, že biele vozidlo SUV neznámej značky vošlo medzi nich, ako oni štyria išli po hlavnej ceste. XXXXX ho ako prvý ešte vedel obísť oblúkom, ale Tas do neho narazil. Nemal šancu sa mu vyhnúť. Keď menovaný prišiel na miesto nehody práve vtedy padol na zem Tas. Dodržiaval rýchlosť, ktorou išli pred ním kamaráti, ako je to bežné v kolónach. XXXXX zastavil na okraji cesty, ich štvrtý kamarát Fellegi Béla Zoltán, ktorý išiel tretí v kolóne, sa otočil, vrátil sa kúsok naspäť, krížom zastavil na ceste a zabezpečil miesto nehody. Odstavili motorky a išli pomáhať XXXXX vedel najviac pomôcť Tasovi, bol najviac duchaprítomný, odstránil motorku z Tasa, Tas vydával čudné zvuky, niekde na hlave krvácal, nevie kto mu dal dole prilbu, ale asi až záchranári, ktorý náhodne išli okolo tejto dopravnej nehody, zastavili sa a pomohli. Hneď ako prišli záchranári, tak túto udalosť prevzali.

Dňa 25.05.2021 bol na zápisnicu o výsluchu svedka vypočutý Fellegi Béla Zoltán, ktorý za prítomnosti tlmočnice uviedol, že v deň nehody, dňa 28.08.2020, vyrazili v ranných hodinách, okolo deviatej z mesta Košice, viditeľnosť bola vynikajúca, počasie bolo veľmi pekné, chceli ísť do Krakowa a odtiaľ chceli ísť do Zakopaného v Poľsku. Jazdia tak na motorkách, že teraz v deň nehody boli štyria, menovaný išiel ako tretí, pretože XXXXX, ktorý išiel ako prvý, má v motocykli zabudované GPS zariadenie, ktoré presne ukazuje, kde v danom úseku je povolená rýchlosť, ktorú dodržiavajú. Obdobné zariadenie GPS má aj menovaný na motorke. Viditeľnosť na úseku dopravnej nehody bola dokonalá. Vozovka bola suchá, podmienky na jazdu motorkou boli ideálne. Jazdili za sebou, išiel tretí, pričom zrazu zbadal napravo biele vozidlo, ktoré sa pohlo z vedľajšej cesty, kde bola Stopka a vošlo im do ich jazdnej dráhy. Videl priebeh celej dopravnej nehody ako ho ešte XXXXX vedel obísť oblúkom a podľa neho, kým si šofér motorového vozidla, ktoré vošlo na hlavnú cestu, uvedomil, že tesne pred ním prešla motorka s Róbertom, až potom začal vodič vozidla pomaly brzdiť a vtedy do neho narazil Tas z boku, pretože on už nemal miesto ho obísť tak, ako Róbert. Vlastne auto zastavilo na ceste až vtedy, keď do neho Tas narazil. Samotný náraz menovaný videl, Tas spadol po náraze na svoj pravý bok, menovaný vtedy bol už blízko vozidla, tak ho obišiel z pravej strany, následne sa otočil a vrátil sa zablokovať cestu od smeru odkiaľ prišli. Motorku odstavil a išiel hneď pomáhať Tasovi. Bol v bezvedomí, krvácala mu tvár, pri nose a aj nos. Plexisklo na prilbe bolo rozbité a tiež sa dalo vidieť, že ľavé zápästie má

zlomené. Tas ležal pri ľavej zadnej strane vozidla, do ktorého narazil, odtiahli od neho motorku, aby sa k nemu dostali, Tas bol stále v bezvedomí, mali to šťastie, že okolo išla sanitka, ktorá sa zastavila a hneď prebrala starostlivosť o Tasa.

Dňa 25.05.2021 bol na zápisnicu o výsluchu svedka vypočutý XXXXX, ktorý za prítomnosti tlmočnice uviedol, že v deň nehody, dňa 28.08.2020 vyrazili v ranných hodinách z mesta Košice, viditeľnosť bola vynikajúca, počasie bolo veľmi pekné, chceli ísť do Krakova a odtiaľ chceli ísť do Zakopaného v Poľsku. Jazdia tak na motorkách, že teraz v deň nehody boli štyria, menovaný išiel vpredu, má v motocykli zabudované GPS zariadenie, ktoré presne ukazuje, kde v danom úseku je povolená rýchlosť, ktorú dodržiavajú. Viditeľnosť na úseku dopravnej nehody bola dokonalá. Vozovka bola suchá, podmienky na jazdu motorkou boli ideálne. Jazdili za sebou, menovaný išiel prvý, pričom vzdialenosť medzi nimi bola cca 60 až 80 metrov. Zrazu zbadal že biele vozidlo neznámej značky zastalo na STOPKE vpravo od menovaného a následne hneď sa aj pohlo vpred do ich jazdnej dráhy. On ho ešte vedel obísť oblúkom doľava, tým že musel prejsť do protismeru. Hneď ako ho obišiel, tak pozrel do spätného zrkadla, lebo dúfal, že keď ho videl vodič motorového vozidla, že ho musel obísť, tak snád zastaví vozidlo a že aj Tas ho bude vedieť bezpečne obísť. To by bola normálna reakcia od vodiča. Ale žiaľ vodič nezabrzdil a ani nezastal, tak ho Tas nevedel obísť a narazil do vozidla z boku do prednej časti vozidla. Samotný náraz v spätnom zrkadle nevidel, nemohol to vidieť, len počul rachot nárazu. Hneď zastavil motorku a išiel pomôcť. Spolu s Bélom dali dole motorku z Tasa. Snažili sa ho prebrať, lebo bol v bezvedomí, vydával zvláštne zvuky, pričom jeho prilba tlmila veľkú časť nárazu. Našťastie za nimi išla sanitka, ktorá sa pri nich hneď zastavila a hneď začala pomáhať.

Zo znaleckého posudku znalca z odboru zdravotníctvo a farmácia, odvetvie chirurgia, úrazová chirurgia a plastická chirurgia číslo 143/20, vyplýva, že poškodený István Tas XXXXX utrpel polytraumu a to mnohopočetné roztrieštenie a pomliaždenie pečene, poškodenie žilového traktu, roztrieštenie sleziny, roztrhnutie esovitej kľučky hrubého čreva, zakrvácame do brušnej dutiny, šok z vykrvácania, pomliaždenie pravej obličky a nadobličky so zakrvácaním do zabrušného priestoru, zlomeniny I.-VII. a IX.-XI. rebra vpravo, zlomeniny II.-IV. a IX. rebra vľavo, zakrvácame do hrudnej dutiny, zlomeniny lopát oboch bedrových kostí, zlomeninu

horného ramienka ľavej tonovej kosti, zlomeninu panvičky ľavej bedrovej kosti a zlomeniny dolného konca ľavej vretennej kosti s posunom úlomkov. Priemerná doba liečenia utrpeného poranenia pečene sa v tomto konkrétnom prípade pohybuje v trvaní minimálne 6 mesiacov pri nekomplikovanom priebehu, s čím koreluje doba PN. Priemerná doba liečenia predmetných zlomenín rebier a panvových kostí sa v tomto konkrétnom prípade pohybuje v trvaní 6-10 týždňov, s čím koreluje doba PN. Priemerná doba liečenia predmetných poranení sleziny, obličky, nadobličky, hrubého čreva sa v tomto konkrétnom prípade pohybuje v trvaní 3-5 týždňov, s čím koreluje doba PN.

Zo znaleckého posudku znalca v odbore cestná doprava, odvetvie technický stav cestných vozidiel, nehody v cestnej premávke, odhad hodnoty cestných vozidiel číslo 68/2020, vyplýva, že vodič vozidla Kia Sportage svojou technikou jazdy počas približovania a vjazdu do križovatky vodiča motocykla jazdiaceho maximálne povolenou rýchlosťou donútil len k zmene rýchlostijazdy ale nie k náhlej zmene rýchlosti jazdy. Vodič vozidla Kia Sportage svojou technikou jazdy motocyklistu jazdiaceho po hlavnej ceste maximálne povolenou rýchlosťou obmedzil, ale neohrozil. Za technickú príčinu dopravnej nehody znalec označil nesprávnu techniku jazdy motocyklistu, v čase rozjazdu vozidla Kia Sportage smerom do križovatky jazdu motocykla rýchlosťou minimálne o 20 km/hod. vyššou ako je v danom úseku maximálne povolená. Ak sa zohľadní aktuálna rýchlosť jazdy motocykla pred jeho brzdením v rozmedzí 70 až 82 km/hod., potom je technicky odôvodnené tvrdenie, že vodič s vozidlom Kia Sportage uvedenému motocyklistovi svojim vjazdom do križovatky z vedľajšej cesty vytvoril nebezpečnú prekážku, donútil ho k náhlej zmene smeru a rýchlosti jazdy. Pri tejto rýchlosti jazdy motocykla ani včasná reakcia motocyklistu na techniku jazdy vodiča Kia Sportage nezabránila samotnej zrážke. Vzhľadom na križovatku ktorá sa nachádza v uzavretej obci, v úseku kde je povolená rýchlosť jazdy maximálne 50 km/hod., je možné potvrdiť, že ak by zo strany vodiča motocykla bola táto rýchlosť jazdy dodržaná, potom rovnakou reakciou motocyklistu, ako v čase vzniku dopravnej nehody, motocykel by bol schopný zastaviť pred miestom zrážky aj za predpokladu jeho brzdenia spomalením maximálne 50% dosiahnuteľného, čiže brzdením neohrozujúcim samotného motocyklistu. Na základe uvedeného je potom odôvodnené označiť za technickú príčinu nehody nesprávnu techniku jazdy motocyklistu István Tas XXXXX a to jeho



jazdu vyššou rýchlosťou ako je v danom úseku maximálne povolená.

V predmetnej trestnej veci bol dňa 06.08.2021 vypočutý aj znalec z odboru dopravy XXXXX s tým nech sa vyjadrí k otázke, či obvinený vodič motorového vozidla Kia SPORTAGE ev. č. BJ 184 BZ XXXXX mal z hľadiska jeho rozhládových a výhládových pomerov (bez ohľadu na dopravné značenie) v čase pred vjazdom do križovatky možnosť spozorovať prichádzajúceho motocyklistu, prichádzajúceho rýchlosťou určenou podľa znalca v rozmedzí 70 až 82 km/hod a či obvinený vzhľadom na svoje rozhládové a výhládové pomery na vzdialenosť, na ktorú motocyklistu mohol zaregistrovať, mohol rozpoznať alebo nie, že motocykel ide rýchlejšie ako je 50 km/hod (t. j., že motocyklista ide na motocykli rýchlejšie o minimálne 20 km/hod viac, ako je v danom, úseku povolené). Znalca uviedol, že ak v danej veci nie sú nové podklady, tak si v plnom rozsahu stojí za závermi v znaleckom posudku číslo 68/2020. Uviedol, že z výpovede vodiča zo dňa 17.09.2020 vyplýva, že pred vjazdom sa mal pozrieť vľavo, potom vpravo, zaradiť prevodový stupeň a pohnúť sa do križovatky, čiže vodič bezprostredne pred vjazdom na hlavnú cestu sa už vľavo nepozrel. Priebeh pohybu motocykla je rozpracovaný na stranách 31 až 35 znaleckého posudku. Na strane 31 v poslednom odseku pod obrázkom číslo 33, posledná veta, je uvedené, že „Na základe týchto technicky preukázateľných okolností je odôvodnené poukázať, že v čase keď vodič XXXXX s vozidlom Kia Sportage sa začal pohýnať smerom do križovatky, za predpokladu jeho kontroly na hlavnej ceste naľavo od smeru jeho jazdy mu boli vytvorené technicky primerané podmienky, aby daný motocykel s motocyklistom spozoroval.“ To znamená, že vodič XXXXX mal vytvorené podmienky pre spozorovanie prichádzajúceho motocykla. K otázke rýchlosti je potrebné poukázať, že motocykel jazdiaci rýchlosťou 70 km/hod. prejde za sekundu dráhu dlhšiu o 5,5 metra ako pri rýchlosti 50km/hod. Na základe vykonanej technickej analýzy vzdialenosť motocykla od ľavého boku vozidla KIA Sportage v čase jeho rozjazdu bola približne 68 metrov (vychádza sa z predpokladu, že vodič s vozidlom Kia Sportage pred vjazdom na hlavnú cestu na vedľajšej zastavil). Či na danú vzdialenosť, je vodič v priebehu jednej sekundy schopný spracovať, vyhodnotiť a tým zistiť, či motocykel ide vyššou rýchlosťou alebo maximálne povolenou rýchlosťou, nie je otázka na technického znalca z odboru dopravy, ale skôr je prípustné tvrdenie, že to ani nerozpozna. Z toho vyplýva záver, že ak by

motocyklista dodržal maximálne povolenú rýchlosť, technikou jazdy vodiča Hasaru v čase nehody, by bol obmedzený. Pri rýchlosti jazdy motocykla 70 až 82 km/hod. vodič XXXXX svojou technikou jazdy vytvoril motocyklistovi nebezpečnú prekážku, na ktorú on ani včasnou reakciou nebol schopný zastaviť a zrážke zabrániť. Na otázku obvineného či by podľa zanlca došlo k zrážke, keby motocyklista jazdil vo svojom jazdnom pruhu v pravo, tak ako mu to ukladá zákon o cestnej premávke, vzhľadom na to, že v čase zrážky obvinený so svojim vozidlom zasahoval do jazdného pruhu motocyklistu zadnou časťou vozidla asi len 40 cm a podľa obvineného mal motocyklista dosť priestoru, aby ho vo svojom jazdnom pruhu vpravo obišiel znalec odpovedal, že k otázke zastavenia vozidla, tak ako je uvedené v znaleckom posudku, v danom mieste naprieč vedľajšou cestou nie je vyznačená priečna súvislá čiara. To znamená, že tam nie je exaktne stanovené miesto, kde má vodič vychádzajúci z vedľajšej cesty na križovatke presne zastaviť. Čiže ak dopravné značky zakrývajú výhľad, existuje technická možnosť zastaviť tak, aby uvedená značka nezakrývala výhľad. Tieto možnosti zastavenia sú rozpracované v znaleckom posudku. Podľa vykonanej technickej analýzy nehodový dej začal 3,46 sekundy pred zrážkou. Vtedy sa vozidlo KIA začalo pohybovať smerom na hlavnú cestu. Vzájomná vzdialenosť medzi vozidlom Kia a motocyklistom bola v tom čase približne 68 metrov. Za predpokladu dĺžky reakčného času motocyklistu 0,8 sekundy a vzhľadom na polohu zanechanej stopy číslo 1, motocyklista začal na pohyb vozidla Kia Sportage reagovať v čase 2,66 sekundy pred zrážkou. V danom čase vozidlo sa vozidlo Kia ešte nachádzalo na vedľajšej ceste pred úrovňou pravej vodiacej čiary. Vzhľadom na pohyb vozidla na hlavnú cestu, je prirodzenou reakciou vodiča idúceho po hlavnej ceste vyhýbať sa vľavo v smere svojej jazdy. Z obrázku číslo 29 je zrejmé postavenie vozidla a motocykla na začiatku intenzívneho brzdienia motocykla, čo odpovedá času 1,36 sekundy pred zrážkou. Vtedy motocykel zadným kolesom sa nachádzal na úrovni stopy číslo 1 a vozidlo Kia Sportage, kolesami prednej nápravy na vodiacej čiare, čiže predným previsom presahuje na hlavnú cestu. Z toho vyplýva, že motocyklista sa vyhýbal vľavo do voľného priestoru v smere svojej jazdy a odôvodnene v snahe zabrániť zrážke. Motocyklista nevedel, či vodič zastaví alebo bude pokračovať v jazde. Motocyklista sa vyhýbal vodičovi vozidla KIA mimo obrys vozidla. Z toho vyplýva, že jeho jazda v ľavej polovici šírky jazdného pruhu je technicky odôvodnená.

V rámci doplnenia vyšetrovania bol v predmetnej trestnej veci opätovne dňa 09.02.2022 vypočutý znalec z odboru dopravy XXXXX, ktorý v plnom rozsahu zotrval na podanom znaleckom posudku. Ku tvrdeniu poškodeného, že prvého motocyklistu vodič vozidla Kia Sportage svojou technikou jazdy mal obmedziť a s najväčšou pravdepodobnosťou ani daného motocyklistu neregistroval, znalec okrem iného uviedol, že k tomu nie je možné sa technicky jednoznačne vyjadriť, vzhľadom na to, že z protismeru v danom čase malo prichádzať tiež vozidlo, k intenzívnemu brzdeniu ale ani k pádu prvého motocyklistu nedošlo, žiadne stopy po nestabilnej jazde prvého prechádzajúceho motocykla neboli zistené. S poukázaním na obsah podaných výpovedí vodiča prvého motocykla a vodiča vozidla Kia Sportage k pohybu vozidla Kia Sportage v čase, keď on ho s motocyklom míňal je zrejmé, že si vzájomne odporujú. Uviedol, že nie je podklad na základe ktorého by bolo možné potvrdiť, že vodič vozidla Kia Sportage /obvinený/ svojou technikou jazdy donútil vodiča prvého motocykla k náhlejšej zmene smeru a rýchlosti.

K tvrdeniu poškodeného, že k zvýšeniu jeho rýchlosti malo dôjsť v rámci vyhýbacieho manévru v príčinnej súvislosti s nedaním prednosti v jazde obvineným XXXXX, aby tak zabránil nehode, znalec okrem iného uviedol, že motocyklista preukázateľne v mieste reakcie na pohyb vozidla Kia Sportage jazdil rýchlosťou minimálne 70 km/hod, čo je rýchlosť jazdy vyššia minimálne o 20 km/hod, ako je v danom úseku maximálne povolená. Motocyklista pre brzdenie vzhľadom na začiatok stopy č. 1 sa preukázateľne rozhodol v čase, keď vozidlo Kia Sportage už viditeľne bolo v pohybe k pravému okraju jazdného pruhu vyhradeného pre smer jazdy motocyklistu, ale nachádzalo sa ešte pred pravým okrajom jazdného pruhu vo vzdialenosti 1,2 až 1,4 metra. Potom ak poškodený motocyklista uvádza, že rýchlosť jazdy začal zvyšovať nad hranicu maximálne povolenú, tak to muselo byť ešte pred miestom jeho reakcie, čiže ešte skôr ako 2,8 sekundy, ale vtedy vozidlo Kia Sportage ešte stálo alebo začínalo sa pohýnať, čiže jeho rozjazd z pohľadu motocyklistu nebol ešte technicky rozpoznateľný. Stojace vozidlo predsa nemôže navodiť pocit ohrozenia a poškodeným uvádzané riešenie takto opisovaného jeho ohrozenia vodičom vozidla Kia Sportage nemá reálne odôvodniteľný, logický podklad. Na záver znalec znova uviedol, že technickou príčinou dopravnej nehody bola nesprávna technika jazdy motocyklistu, a to jeho jazda rýchlosťou minimálne o 20 km/hod. vyššou ako je v danom úseku maximálne povolená v čase, keď

danému motocyklistovi boli vytvorené podmienky pre rozpoznanie, že k pravému okraju jazdného pruhu vyhradeného pre jeho smer jazdy sa približuje vozidlo Kia Sportage.

Prečinu ublíženie na zdraví podľa § 157 ods. 1, ods.2 písm. a/ Trestného zákona sa dopustí ten, kto inému z nedbanlivosti spôsobí ťažkú ujmu na zdraví a čin uvedený v odseku1 spácha závažnejším spôsobom konania, pričom za takýto závažnejší spôsob sa považuje v zmysle § 138 písm. h) Trestného zákona porušenie dôležitej povinnosti vyplývajúcej z páchatel'ovho zamestnania, postavenia alebo funkcie alebo uloženej mu podľa zákona.

Z hľadiska subjektívnej stránky je nutné k uvedenému prečinu uviesť, že pre vyvodenie trestnej zodpovednosti postačuje konanie z nedbanlivosti.

V zmysle § 123 ods. 1 sa ujmom na zdraví pre účely trestného zákona rozumie akékoľvek poškodenie zdravia iného.

V zmysle § 123 ods. 3 Trestného zákona sa ťažkou ujmom na zdraví rozumie len vážna

porucha zdravia alebo vážne ochorenie, ktorou je

- a) zmrzačenie,
- b) strata alebo podstatné zníženie pracovnej spôsobilosti,
- c) ochromenie údu,
- d) strata alebo podstatné oslabenie funkcie zmyslového ústrojenstva,
- e) poškodenie dôležitého orgánu,
- f) zohyzdenie,
- g) vyvolanie potratu alebo usmrtenie plodu,
- h) mučivé útrapy, alebo
- i) porucha zdravia trvajúca dlhší čas.

V zmysle § 123 ods. 4 Trestného zákona, sa poruchou zdravia trvajúcou dlhší čas na účely Trestného zákona rozumie porucha, ktorá si objektívne vyžiadala liečenie, prípadne aj pracovnú neschopnosť, v trvaní najmenej štyridsaťdva kalendárnych dní, počas ktorých závažne ovplyvňovala obvyklý spôsob života poškodeného.

Podľa § 138 písm. h) Trestného zákona sa závažnejším spôsobom konania rozumie páchanie trestného činu porušovaním dôležitej povinnosti vyplývajúcej z páchatel'ovho zamestnania, postavenia alebo funkcie, alebo uloženej mu podľa zákona.

Podľa § 20 ods. 1 zákona č. 8/2009 Z.z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov /ďalej len uvedeného zákona/ vodič, ktorý prichádza do križovatky po vedľajšej ceste označenej dopravnou značkou „Daj prednosť vjazde“ alebo „Stoj, daj prednosť vjazde“, je povinný dať prednosť vjazde vozidlám a ostatným účastníkom cestnej premávky prichádzajúcim po hlavnej ceste okrem chodcov, ktorí neprechádzajú cez križovatku v organizovanom útvare.

Podľa § 137 ods. 1 uvedeného zákona, porušenie povinností ustanovených týmto zákonom sa považuje za porušenie všeobecne záväzných právnych predpisov o bezpečnosti a plynulosti cestnej premávky.

Podľa § 137 ods. 2 písm. c) uvedeného zákona porušením pravidiel cestnej premávky závažným spôsobom je také porušenie pravidiel cestnej premávky, v ktorého dôsledku vznikne dopravná nehoda, pri ktorej sa inému ublíži na zdraví alebo sa inému spôsobí škoda na majetku, alebo nesplnenie si povinností účastníka dopravnej nehody alebo škodovej udalosti.

Podľa § 137 ods. 2 písm. h) uvedeného zákona, porušením pravidiel cestnej premávky závažným spôsobom je nedanie prednosti vjazde.

Vodičom sa podľa uvedeného zákona v zmysle ustanovenia § 2 ods. 2 písm. v) rozumie osoba, ktorá vedie vozidlo. Vozidlom sa v zmysle ustanovenia § 2 ods. 2 písm. w) rozumie motorové vozidlo.

Za porušenie dôležitej povinnosti sa mechanicky nepokladá každé porušenie uvedeného zákona, ale len porušenie takej povinnosti, ktorá podstatne zvyšuje závažnosť činu pre spoločnosť, napríklad tým, že má za následok nebezpečenstvo pre život alebo zdravie ľudí. Podľa dlhodobej praxe v podobných prípadoch

všeobecne platí, že nedanie prednosti v jazde je okolnosťou, ktorá zásadným spôsobom zvyšuje nebezpečenstvo vzniku ujmy na zdraví a živote ohrozeného účastníka cestnej premávky. Je predovšetkým na vodičovi, ktorý mal dať prednosť v jazde, aby sám zodpovedne určil, či môže alebo nemôže prísť v danej situácii k náhlejšej zmene smeru jazdy, alebo k náhlemu zníženiu rýchlosti vozidla, cyklistu a pod., prichádzajúceho po ceste, či sú teda dané podmienky pre uplatnenie pravidla v prednosti v jazde, a či situácia vyžaduje a zaväzuje ho k poskytnutiu prednosti v jazde. Pre posúdenie situácie z tohto hľadiska je rozhodujúca najmä vzdialenosť vozidla, prípadne iného dopravného prostriedku, ktoré má prednosť v jazde, jeho rýchlosť jazdy, smer jeho ďalšej jazdy, hustota premávky a prehľadnosť miesta. Vodič v tomto smere musí mať schopnosť zodpovedne sa rozhodnúť za každej, aj zložitej dopravnej situácie.

Podľa § 2 ods. 10 Trestného poriadku orgány činné v trestnom konaní postupujú tak, aby bol zistený skutkový stav veci, o ktorom nie sú dôvodné pochybnosti a to v rozsahu nevyhnutnom na ich rozhodnutie. Dôkazy obstarávajú z úradnej povinnosti. Právo obstarávať dôkazy majú aj strany.

Podľa § 2 ods. 12 Trestného poriadku orgány činné v trestnom konaní s rovnakou starostlivosťou objasňujú okolnosti svedčiace proti obvinenému ako aj okolnosti, ktoré svedčia v jeho prospech a v oboch smeroch vykonávajú dôkazy tak, aby umožnili súdu spravodlivé rozhodnutie.

V danej i teda boli vykonané všetky dostupné dôkazy tak, aby bolo možné objektívne rozhodnúť.

Vzhľadom na takto zistený skutkový stav najmä s prihliadnutím na znalecký posudok XXXXX, znalca v odbore cestná doprava vyplýva, že obvinený XXXXX svojou technikou jazdy počas približovania a vjazdu do križovatky by vodiča motocykla jazdiaceho maximálne povolenou rýchlosťou donútil len k zmene rýchlosti jazdy, ale nie k náhlejšej zmene rýchlosti jazdy a motocyklistu jazdiaceho po hlavnej ceste maximálne povolenou rýchlosťou by tak obmedzil, ale neohrozil. Za technickú príčinu nehody znalec v znaleckom posudku číslo 68/2020, ako aj pri svojom výsluchu na zápisnicu o výsluchu znalca, označil nesprávnu techniku jazdy

motocyklistu Istvána Tas XXXXX a to jeho jazdu vyššou rýchlosťou ako je v danom úseku maximálne povolená a preto na základe uvedeného.

V zmysle vykonaného dokazovania je teda potrebné uviesť, že nie je spravodlivé požadovať od účastníka cestnej premávky /v danom prípade od obvineného/, aby bez ďalšieho predpokladal možné porušenie pravidiel tejto premávky inými účastníkmi a aby tomu prispôbil svoje konanie. Naopak, ak nie je z okolností, ktoré mal a mohol účastník cestnej premávky bežne vnímať, či predvídať zrejmé, že iný účastník tej istej premávky porušil svoje povinnosti, je oprávnený očakávať od ostatných účastníkov cestnej premávky/ v danom prípade od poškodeného/ dodržiavanie stanovených pravidiel. Účastník cestnej premávky, ktorý porušil pravidlá tejto premávky, potom na druhej strane nemôže očakávať dodržanie týchto pravidiel od ostatných účastníkov, pokiaľ im to znemožnil s ohľadom na charakter a závažnosť svojho porušenia pravidiel cestnej premávky. Z uvedeného vyplýva, že pokiaľ vodič na hlavnej ceste ide rýchlosťou, ktorá výrazne presahuje maximálne povolenú rýchlosť a vodič prichádzajúci do križovatky po vedľajšej ceste ešte nemá dôvod predpokladať také prekročenie rýchlosti, za prípadnú kolíziu musí niesť zodpovednosť vodič idúci po hlavnej ceste.

Obvinený XXXXX teda svojim konaním nenaplnil všetky obligatórne znaky skutkovej podstaty prečinu ublíženie na zdraví podľa § 157 ods. 1, ods. 2 písm. a) Trestného zákona s poukazom na ustanovenie § 138 písm. h) Trestného zákona. V danom prípade vzhľadom na závery znaleckého posudku absentuje u obvineného zavinenie vo forme nedbanlivosti, ako obligatórny znak subjektívnej stránky trestného činu.

Podľa § 215 ods. 1 písm. b) Trestného poriadku, prokurátor zastaví trestné stíhanie, ak nie je tento skutok trestným činom a nie je dôvod na postúpenie veci.

Vzhľadom na uvedené skutočnosti bolo preto potrebné rozhodnúť tak ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia teda podľa § 215 ods. 1 písm. b) tr. poriadku zastaviť trestné stíhanie XXXXX pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, ods. 2 písm. a) Trestného zákona.

**Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch pracovných dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

JUDr. Ján Fertal  
prokurátor